



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: **KATHREIN Automotive GmbH**

Anschrift: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Produktbezeichnung: **Amplifier**

Typenbezeichnung /  
Bestellnummer: **Amplifier AM/FM1/FM2 9384054**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB 9384055**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2 9384056**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2 9384057**  
**Sperrkreis TV 9325733**

KATHREIN Automotive GmbH bestätigt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung das oben bezeichnete Produkt mit den folgenden Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften übereinstimmt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):

Angewendete Normen:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):

Angewendete Normen:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):

Angewendete Normen:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Entwicklung, Produktion, Qualitätssicherung und Vertrieb basieren auf der Norm ISO/TS 16949.

Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detailliert beschrieben im Anhang III, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

**ZS 17 06 54004 002**

Ort, Datum:

Hildesheim, 23.03.2019

Rechtsverbindliche Unterschrift:

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **KATHREIN Automotive GmbH**

Address: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Product: **Amplifier**

Type / Article number: **Amplifier AM/FM1/FM2 9384054**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB 9384055**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2 9384056**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2 9384057**  
**Sperrkreis TV 9325733**

KATHREIN Automotive GmbH hereby confirm under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, complies with the following directives on the harmonisation of the laws.

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a): Applied standards  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b): Applied standards  
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standards  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard ISO/TS 16949.

The conformity assessment procedure referred to in Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

The notified body has issued the EU type-examination certificate:

**ZS 17 06 54004 002**

Place, Date:

Hildesheim, 23.03.2019

Binding signature:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## CERTIFICADO DE CONFORMIDADE- CE

|                        |   |                |  |
|------------------------|---|----------------|--|
| Fabricante:            | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Endereço:              | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Designação de Produto: | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Designação do tipo /   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
| Numero do tipo:        | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|                        | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|                        | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|                        | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH declara sobre a sua única responsabilidade, que o produto acima mencionado está de acordo com as seguintes diretrizes e as regulamentações legais quando usado da forma pretendida:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Disposições relativas à saúde e segurança Artigo. 3(1) a): Norma aplicada:  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Compatibilidade electromagnética para equipamentos radio e serviços de acordo com Artigo 3(1) b): Norma aplicada:  
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Compatibilidade electromagnética e Assuntos de Espectro Radioelétrico de acordo com Artigo. 3(2): Norma aplicada:  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Desenvolvimento, Produção, Qualidade e Vendas baseadas na Norma ISO/TS 16949.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no artigo 17.o da Diretiva 2014/53 / UE, descrito em pormenor no anexo III, foi efetuado com a participação do seguinte organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame CE :

**ZS 17 06 54004 002**

Local, Data:

Hildesheim, 23.03.2019

Assinatura legalmente vinculativa:

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Fabriquant: **KATHREIN Automotive GmbH**

Adresse: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Description du produit: **Amplifier**

Indication du type / Numéro de commande: **Amplifier AM/FM1/FM2 9384054**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB 9384055**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2 9384056**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2 9384057**  
**Sperrkreis TV 9325733**

KATHREIN Automotive GmbH déclare par la présente sous sa responsabilité propre que le produit désigné ci-dessus est conforme aux directives suivantes relatives au rapprochement des législations dans des conditions normales d'utilisation:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Santé et sécurité conformément à l'article 3(1) a): Normes appliquées :  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3(1) b): Normes appliquées :  
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficacité de l'utilisation du spectre conformément à l'article 3(2): Normes appliquées :  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Le développement, la production, l'assurance qualité et la vente se basent sur la norme ISO/TS 16949.

La procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 17 de la directive 2014/53/EU, décrite en détail dans l'annexe III, a été exécutée sous l'intervention de l'organisme notifié suivant :

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

L'organisme notifié a délivré l'attestation suivante d'examen CE de type :

**ZS 17 06 54004 002**

Lieu, date :

Hildesheim, 23.03.2019

Signature autorisée :

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

|  |   |                |
|--|---|----------------|
| Κατασκευαστής:                           | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Διεύθυνση:                               | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Όνομασία προϊόντος:                      | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Όνομασία τύπου /<br>Κωδικός παραγγελίας: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|  | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH βεβαιώνει με την παρούσα, με αποκλειστική της ευθύνη, πως κατά την ενδεδειγμένη χρήση το ως άνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ακόλουθων Οδηγιών για την προσέγγιση των νομοθεσιών:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ.1, στοιχείο α):

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 1, στοιχείο β):

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Αποδοτική χρήση φάσματος σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 2:

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Η ανάπτυξη, η παραγωγή, η διασφάλιση ποιότητας και η διανομή βασίζονται στο πρότυπο ISO/TS 16949.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 17 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και περιγράφεται αναλυτικά στο προσάρτημα III, διενεργήθηκε με τη συνδρομή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ:

**ZS 17 06 54004 002**

Τόπος, ημερομηνία:

Hildesheim, 23.03.2019

Νομικά δεσμευτική υπογραφή

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

|   |   |                |  |
|---|---|----------------|--|
| Fabricante:                             | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Dirección:                              | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Designación del producto:               | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Designación de tipo / número de pedido: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|   | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH, bajo su exclusiva responsabilidad, confirma que, siempre que se utilice correctamente, el producto anteriormente designado cumple las siguientes directivas relativas a la aproximación de las legislaciones:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

|  |   |
|--|---|
| Salud y seguridad de conformidad con el art. 3(1) a):              | Normas aplicadas:<br>EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+<br>AC:2011+A12:2011+A2:2013                |
| Compatibilidad electromagnética de conformidad con el art 3(1) b): | Normas aplicadas:<br>EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  |
| Uso eficiente del espectro de conformidad con el art. 3(2):        | Normas aplicadas:<br>ES 202 056 V1.1.1 (adopted)<br>Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure |
| ▪ RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):                                  | EN 50581: 2012  |

Desarrollo, producción, control de calidad y distribución basados en la norma ISO/TS 16949.

El procedimiento mencionado en el artículo 17 de la Directiva 2014/53/UE para la evaluación de la conformidad, detallada en el anexo III, ha sido ejecutado con la participación del siguiente organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen CE de tipo:

**ZS 17 06 54004 002**

Localidad, fecha:

Hildesheim, 23.03.2019

Firma autorizada:

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

|                             |   |                |
|-----------------------------|---|----------------|
| Valmistaja:                 | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Osoite:                     | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Tuotekuvaus:                | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Tyypinimi /<br>Tilausnumero | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|                             | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|                             | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|                             | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|                             | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että ylhäällä kuvattu tuote sen käyttötarkoitusta vastaavassa käytössä vastaa lainsäädännön lähentämisessä annettuja ohjeita:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1) a) mukaisesti:

Sovellettavat standardit:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1) b) mukaisesti:

Sovellettavat standardit:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Taajuuksien tehokas käyttö artiklan 3(2) mukaisesti:

Sovellettavat standardit:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Kehittely, tuotanto, laadunvarmistus ja myynti perustuvat normiin ISO/TS 16949.

Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely, kuvattu tarkemmin liitteessä III, toteutettiin yhdessä seuraavan ilmoitetun laitoksen kanssa:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:

**ZS 17 06 54004 002**

Paikka, päivämäärä:

Hildesheim, 23.03.2019

Oikeudellisesti sitova allekirjoitus:

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

|                              |   |                |
|------------------------------|---|----------------|
| Proizvođač:                  | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Adresa:                      | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Naziv proizvoda:             | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Oznaka tipa / broj narudžbe: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|                              | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|                              | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|                              | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|                              | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH potvrđuje ovim putem pod isključivom odgovornošću da je gore navedeni proizvod u slučaju korištenja prema propisima u skladu sa sljedećim direktivama o usklađivanju pravnih propisa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3(1) a):

Primijenjene norme:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3(1) b):

Primijenjene norme:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Učinkovita uporaba spektra u skladu s čl. 3(2):

Primijenjene norme:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Razvoj, proizvodnja, osiguranje kvalitete i prodaja počivaju na normi ISO/TS 16949.

Postupak za ocjenjivanje sukladnosti naveden u članku 17. Direktive 2014/53/EU, detaljno opisan u Prilogu III, izvršen je uz uključenje sljedećeg ovlaštenog tijela za ocjenu sukladnosti:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ovlašteno tijelo izdalo je sljedeću EZ-Certifikat o ispitivanju tipa:

**ZS 17 06 54004 002**

Mjesto i datum:

Hildesheim, 23.03.2019

Pravno obvezujući potpis

  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore: **KATHREIN Automotive GmbH**

Indirizzo: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Nome del prodotto: **Amplifier**

Nome del modello / Numero di ordine:

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
| <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
| <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
| <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
| <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

Con la presente KAHTREIN Automotive GmbH dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto sopra indicato, qualora utilizzato secondo l'uso previsto, è conforme alle seguenti normative:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1) a):

Norme applicate:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1) b):

Norme applicate:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Utilizzo efficiente dello spettro ai sensi dell'art. 3(2):

Norme applicate:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Lo sviluppo, la produzione, la garanzia di qualità e la vendita si basano sulla norma ISO/TS 16949.

La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 della direttiva 2014/53 / UE, descritta in dettaglio nell'allegato III, è stata effettuata mediante inclusione del seguente organismo notificato:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

L'organismo notificato ha rilasciato il seguente certificato di esame CE del tipo:

**ZS 17 06 54004 002**

Luogo, data:

Hildesheim, 23.03.2019

Firma legalmente vincolante:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

|                                     |   |                |  |
|-------------------------------------|---|----------------|--|
| Ražotājs:                           | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Adrese:                             | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Izstrādājuma nosaukums:             | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Tipa nosaukums / pasūtījuma numurs: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|                                     | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH ar pilnu atbildību paziņo, ka, lietojot atbilstoši noteikumiem, iepriekš apzīmētais ražojums atbilst šādām direktīvām par tiesību aktu saskaņošanu:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Veselība un drošība saskaņā ar 3(1) a) pantu:

Piemērotie standarti:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3(1) b) pantu:

Piemērotie standarti:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Spektra pilnvērtīga izmantošana saskaņā ar 3(2) pantu

Piemērotie standarti:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Izstrāde, ražošana, kvalitātes nodrošināšana un tirdzniecība atbilst standartam ISO/TS 16949.

Direktīvas 2014/53/EK 17. pantā minētais atbilstības novērtējuma process, kas precīzāk ir aprakstīts III pielikumā, ir veikts piesaistot šādu sertificētu iestādi:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Sertificētā iestāde ir izsniegusi šādu EK parauga pārbaudes sertifikātu:

**ZS 17 06 54004 002**

Vieta, datums:

Hildesheim, 23.03.2019

Tiesiski saistošs paraksts:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES ATBILSTIBAS DEKLARACIJA

|   |   |                |
|---|---|----------------|
| Gamintojas:                             | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Adresas:                                | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Gaminio pavadinimas:                    | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Tipo pavadinimas /<br>užsakymo numeris: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|   | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH prisiimdama visą atsakomybę, šiuo dokumentu patvirtina, kad pagal paskirtį naudojamas pirmiau nurodytas gaminytis atitinka toliau nurodytas direktyvas dėl teisės aktų priderinimo:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sveikatos apsaugos ir saugos – pagal 3 str. 1 dalies a punktą:

Taikomi standartai:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnetinio suderinamumo – pagal 3 str. 1 dalies b punktą:

Taikomi standartai:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Veiksmingo spektro naudojimo – pagal 3 str. 2 dalį:

Taikomi standartai:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Gaminys sukonstruotas, pagamintas, pardavinėjamas ir kokybė užtikrinama pagal standartą ISO/TS 16949.

Direktyvos 2014/53/ES 17 straipsnyje nurodyta atitikties vertinimo procedūra, išsamiai aprašyta III priede, buvo vykdoma dalyvaujant toliau nurodytai paskelbtajai įstaigai:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Paskelbtoji įstaiga išdavė šį EB tipo tyrimo sertifikatą:

**ZS 17 06 54004 002**

Vieta, data:

Hildesheim, 23.03.2019

Teisiškai įpareigojantis parašas:

  
Michael Heise  
Managing Director



Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

|                                      |   |                |
|--------------------------------------|---|----------------|
| Fabrikant:                           | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Adres:                               | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Productomschrijving:                 | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Type-omschrijving /<br>Bestelnummer: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|                                      | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH bevestigt hiermee op eigen verantwoordelijkheid dat bij reglementair gebruik het hierboven omschreven product met de volgende richtlijnen voor het aanpassen met de rechtsvoorschriften overeenstemt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Gezond en veilig volgens art. 3(1) a):

Toegepaste normen:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnetische compatibiliteit volgens art. 3(1) b):

Toegepaste normen:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efficiënt gebruik van spectrum volgens art. 3(2):

Toegepaste normen:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Ontwikkeling, productie, kwaliteitszekering en verkoop gebaseerd op de norm ISO/TS 16949.

De in artikel 17 van de richtlijn 2014/53/EU genoemde procedures voor de conformiteitsbeoordeling; gedetailleerd beschreven in bijlage III, werd onder behoud van de volgende genotificeerde plaats uitgevoerd:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

De genotificeerde plaats heeft volgende EG-bouwvoorbeeldtestattest opgesteld:

**ZS 17 06 54004 002**

Plaats, datum:

Hildesheim, 23.03.2019

Rechtsbindende handtekening:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

|  |   |                |  |
|--|---|----------------|--|
| Producent:                             | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Adres:                                 | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Nazwa produktu:                        | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Oznaczenie typu /<br>Numer zamówienia: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|  | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|  | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH potwierdza niniejszym jako podmiot wyłącznie odpowiedzialny, że pod warunkiem zgodnego z przeznaczeniem stosowania ww. produkt zgodny jest z następującymi dyrektywami ujednoczającymi przepisy prawa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdrowie i bezpieczeństwo zgodnie z art. 3(1) a):

Stosowane normy:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z art. 3(1) b):

Stosowane normy:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Efektywne wykorzystanie spektrum zgodnie z art. 3(2):

Stosowane normy:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Rozwój, produkcja, zapewnienie jakości i sprzedaż na podstawie normy ISO/TS 16949.

Procedura oceny zgodności, o której mowa w artykule 17 Dyrektywy 2014/53/UE, opisana szczegółowo w załączniku III, została przeprowadzona przy udziale następującej jednostki notyfikowanej:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu WE:


**ZS 17 06 54004 002**

Miejscowość, data:

Hildesheim, 23.03.2019

Podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DECLARATIA DE CONFORMITATE UE

Producător: **KATHREIN Automotive GmbH**

Adresă: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Denumire produs: **Amplifier**

Denumire tip /  
nr. de comandă: **Amplifier AM/FM1/FM2 9384054**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB 9384055**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2 9384056**  
**Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2 9384057**  
**Sperrkreis TV 9325733**

KATHREIN Automotive GmbH confirmă prin prezenta pe răspundere exclusivă, că în cazul utilizării corespunzătoare scopului, produsul denumit mai sus corespunde cu următoarele directive de armonizare a legislației:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sănătate și securitate conform art. 3(1) a):

Norme aplicate:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Compatibilitatea electromagnetică conform art. 3(1) b):

Norme aplicate:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Utilizare eficientă a spectrului conform art. 3(2):

Norme aplicate:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Dezvoltarea, producția, asigurarea calității și distribuția se bazează pe Norma ISO/TS 16949

Procedeul menționat la art. 17 al Directivei 2014/53/UE pentru evaluarea conformității, descris detaliat în anexa III, a fost respectat cu includerea autorității notificate:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Autoritatea notificată a eliberat următorul certificat de examinare CE de tip:


**ZS 17 06 54004 002**

Loc, dată:

Hildesheim, 23.03.2019

Semnătură cu caracter juridic  
obligatoriu:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES VYHLÁSENIE O ZHODE

|   |   |                |  |
|---|---|----------------|--|
| Výrobca:                                  | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Adresa:                                   | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Označenie výrobku:                        | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Typové označenie /<br>objednávacie číslo: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|   | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|   | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH týmto potvrdzuje na výhradnú zodpovednosť, že pri použití v súlade s určením vyššie uvedený výrobok zodpovedá ustanoveniam týchto smerníc pre harmonizáciu právnych predpisov:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

|   |   |
|---|---|
| Ochrana zdravia a bezpečnosti v súlade s čl. 3(1) a):       | Aplikované normy:<br>EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+<br>AC:2011+A12:2011+A2:2013                |
| Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3(1) b):     | Aplikované normy:<br>EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  |
| Účinné využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3(2): | Aplikované normy:<br>ES 202 056 V1.1.1 (adopted)<br>Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure |
| ▪ RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):                           | EN 50581: 2012  |

Vývoj, výroba, zabezpečenie kvality a odbyt sa zakladajú na norme ISO/TS 16949.

Postup posudzovania zhody uvedený v článku 17 smernice 2014/53/EÚ, podrobne opísaný v dodatku III, bol vykonaný za zapojenia tohto notifikovaného orgánu:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Notifikovaný orgán vystavil toto osvedčenie ES o konštrukčnom vzore:


**ZS 17 06 54004 002**

Miesto, dátum:

Hildesheim, 23.03.2019

Právoplatný podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU IZJAVA O SKLADNOSTI

|                                     |   |                |  |
|-------------------------------------|---|----------------|--|
| Proizvajalec:                       | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Naslov:                             | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Naziv proizvoda:                    | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Tipaska oznaka / številka naročila: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|                                     | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH na lastno odgovornost izjavlja, da uporaba v skladu z namenom zgoraj omenjenega proizvoda ustreza naslednjim Direktivam o približevanju zakonodaje:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

V skladu s točko a) 1. odstavka 3. člena o zdravju in varnosti:

Uporabljeni standardi:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnetna združljivost v skladu s točko b) 1. odstavka 3. člena:

Uporabljeni standardi:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Učinkovita uporaba spektra v skladu z 2. odstavkom 3. člena :

Uporabljeni standardi:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)

Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Razvoj, proizvodnja, zagotavljanje kakovosti in prodaja temeljijo na standardu ISO/TS 16949.

Postopek ocene skladnosti, naveden v 17. členu Direktive 2014/53/EU, in natančneje opisan v Prilogi III, je bil opravljen ob vključitvi naslednjega priglašene organa:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Priglašeni organ je izstavil naslednje potrdilo preizkusu vzorca ES:


**ZS 17 06 54004 002**

Kraj, datum:

Hildesheim, 23.03.2019

Pravno obvezujoč podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

|                                     |   |                |  |
|-------------------------------------|---|----------------|--|
| Výrobce:                            | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |  |
| Adresa:                             | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |  |
| Označení výrobku:                   | <b>Amplifier</b>                        |                |  |
| Označení typu /<br>objednací číslo: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |  |
|                                     | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |  |
|                                     | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |  |

KATHREIN Automotive GmbH tímto na vlastní odpovědnost potvrzuje, že výše uvedený výrobek je při běžném použití v souladu s následujícími směrnici o sblížení právních předpisů:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Bezpečnost a ochrana zdraví podle čl. 3(1) a):

Použité normy:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+  
AC:2011+A12:2011+A2:2013

Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3(1) b):

Použité normy:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)

Účinné využití spektra podle čl. 3(2):

Použité normy:

ES 202 056 V1.1.1 (adopted)  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Vývoj, výroba, kontrola kvality a distribuce jsou založeny na normě ISO/TS 16949.

Postup pro posuzování shody jmenovaný ve článku 17 směrnice 2014/53/EU a podrobně popsany v příloze III byl proveden se zapojením následujícího oznámeného subjektu:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Oznámený subjekt vydal následující certifikáty ES přezkoušení typu:


**ZS 17 06 54004 002**

Místo, datum:

Hildesheim, 23.03.2019

Právně závazný podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ELI VASTAVUSDEKLARATIOON

|                                      |   |                |
|--------------------------------------|---|----------------|
| Tootja:                              | <b>KATHREIN Automotive GmbH</b>         |                |
| Adress:                              | <b>Römerring 1<br/>31137 Hildesheim</b> |                |
| Toote nimetus:                       | <b>Amplifier</b>                        |                |
| Tüübi nimetus /<br>Tellimuse number: | <b>Amplifier AM/FM1/FM2</b>             | <b>9384054</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB</b>         | <b>9384055</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/DAB/TV1/TV2</b> | <b>9384056</b> |
|                                      | <b>Amplifier AM/FM1/FM2/TV1/TV2</b>     | <b>9384057</b> |
|                                      | <b>Sperrkreis TV</b>                    | <b>9325733</b> |

KATHREIN Automotive GmbH kinnitab käesolevaga ainuisikuliselt vastutades, et ülal nimetatud toode on otstarbekohasel kasutamisel õigusaktide ühtlustamiseks kooskõlas järgmiste direktiividega:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

|   |   |
|---|---|
| Tervise ja ohutuse nõuded vastavalt artiklile 3(1) a):    | Kasutatud standardid:<br>EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+<br>AC:2011+A12:2011+A2:2013                |
| Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artiklile 3(1) b): | Kasutatud standardid:<br>EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  |
| Spektri tõhus kasutamine vastavalt artiklile 3(2):        | Kasutatud standardid:<br>ES 202 056 V1.1.1 (adopted)<br>Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure |
| ▪ RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):                         | EN 50581: 2012  |

Arendus, tootmine, kvaliteeditagamine ja turustamine põhinevad standardil ISO/TS 16949.

Direktiivi 2014/53/EÜ artiklis 17 nimetatud vastavushindamise protsess, mida täpsemalt kirjeldatakse lisas III, viidi läbi järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Teavitatud asutus on väljastanud järgmise EÜ tüübihindamistõendi:

**ZS 17 06 54004 002**

Koht, kuupäev:

Hildesheim, 23.03.2019

Õiguslikult siduv allkiri:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director